

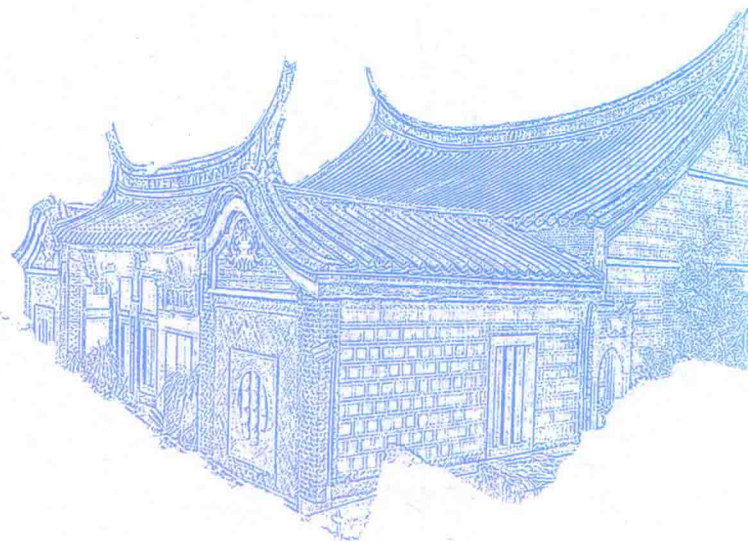
第十四届

闽方 言学 学术 论文 集

DISHISIJIIE MINFANGYAN XUESHU LUNWENJI



主 编 林伦伦
副主编 杜 奋 吴 芳



第十四届

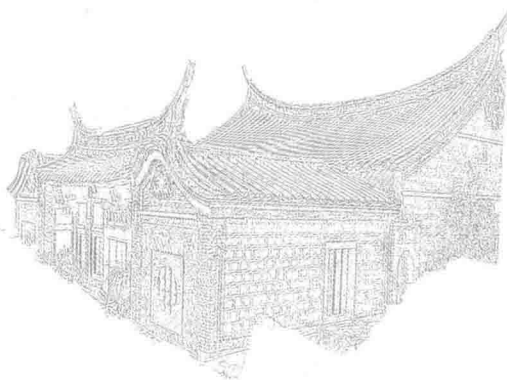
闽方言学术论文集

DISHISIJIIE MINFANGYAN XUESHU LUNWENJI

主 编 林伦伦 副主编 杜 奋 吴 芳



FANGYAN



中国出版集团公司



世界图书出版公司

广州·上海·西安·北京

图书在版编目(CIP)数据

第十四届闽方言学术论文集 / 林伦伦主编. — 广州:
世界图书出版广东有限公司, 2017.7
ISBN 978-7-5192-3294-8

I. ①第… II. ①林… III. ①闽语—方言研究—
学术—会议—文集 IV. ①H177-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第149276号

书 名	第十四届闽方言学术论文集 DISHISIJIE MINFANGYAN XUESHU LUNWENJI
主 编	林伦伦
责任编辑	魏志华
装帧设计	书窗设计
责任印制	刘上锦
出版发行	世界图书出版广东有限公司
地 址	广州市海珠区新港西路大江冲25号
邮 编	510300
电 话	(020) 84451969 84453623 84184026 84459579
网 址	http://www.gdst.com.cn/
邮 箱	wpc_gdst@163.com
经 销	新华书店
印 刷	广州市德佳彩色印刷有限公司
开 本	787mm × 1092mm 1/16
印 张	25
字 数	420千字
版 次	2017年7月第1版 2017年7月第1次印刷
国际书号	ISBN 978-7-5192-3294-8
定 价	68.00元

版权所有 侵权必究

(如有印装错误, 请与出版社联系)

咨询、投稿: 020-34201910 weilai21@126.com

语音

也谈闽方言的麻佳同韵现象	蔡本畑 2
中山闽语异源性语音变异浅谈——兼论三种语音演变理论	陈小枫 14
台湾闽南语入声调类同化现象——以云林云东闽南语为例	陈彦君 29
粤东闽语声调的地理类型学研究	甘于恩 林春雨 40
《汕头话读本》(1886)的方言用字	黄淑芬 54
略析潮语和诗韵的平仄对应关系	
——以《通用规范汉字表》常用字集为例	李宏新 65
《雅俗通十五音》非“下上与上上同”而是“浊上归下去”	林宝卿 刘子立 91
潮州歌册韵律研究——以《古板苏六娘全歌》为例	林朝虹 100
右重式连调系统的声学分析与标准化——以潮州饶平黄冈话为例	林 晴 114
试论潮汕话的特色音读——以“袜”、“蚕”、“女”三字为例	林素卉 128
李杜遗音今犹存——略论闽南方言与唐诗韵律	刘子立 140
《台湾闽南语常用词辞典》的字音层次	骆嘉鹏 149
邵剧《李妙惠》诗韵论析——兼与闽南方言歌谣韵律比较	张嘉星 159
粤东闽语咸深二摄的语音演变模式	张 坚 176
闽东霞浦县三沙镇闽南方言音系及主要语音特点	张晓琪 186
马来西亚仁加隆福建话初探	郑晓峰 199

词汇

台湾澎湖“俏巾”(“被仔”)的语言变体分布和时空演变	
——地理分布、语言接触和语言演变的关系	董忠司 216

闽东古田方言动词的体和貌	李 滨	232
巴黎潮州话词汇特征探析	吴 芳	247
连城全境及邻县相关乡镇方言中“儿子”一词的地理分布	严修鸿	256

语法

福建莆仙方言的框式结构“罔A罔B”	蔡国妹	264
《闽都别记》中的“与、给、乞”	陈泽平	275
揭阳方言的复指型处置句	黄燕旋	287
海南闽语与黎语之语法共通性——以结果补语为例	李惠琦	300
论“艘”与“屈”的语言关系	杨秀芳	305

其他

粤东闽语区青少年方言能力调查	陈凡凡	318
说“闽”	李如龙	328
潮汕方言五问——基于语言资源保护工程的启动和开展	林伦伦	335
两岸交流视域中的厦漳泉闽南方言	林晓峰 吴晓芳	344
民国时期婚丧庆吊文告与语言生活		
——以潮汕地区报纸为考察对象	欧俊勇	357
闽南语谚语中的观天智慧	杨家真	366
闽方言工作的今后路向	詹伯慧	373
潮汕方言研究与信息技术	张东荣	376
闽语定义与闽南话特点	张光宇	379
第14届闽方言学术研讨会	林伦伦 吴 芳 杜 奋	393

語
音

也谈闽方言的麻佳同韵现象

福建师范大学文学院 蔡本炯

摘要:“麻佳同韵”有两种表现:第一种是麻韵读同佳韵,第二种是佳韵读同麻韵,在今闽方言中都属于第二种情况,其中文读层与白读层的麻佳同韵现象不尽相同。在今闽方言中,麻佳同韵现象在各地文读层中都有不同程度的反映,且例字高度一致;而在白读层中,麻佳同韵现象在闽南方言中似乎显得较为突出,其他闽方言或是因为缺乏完整的白读层而无从考据,或是没有体现出麻佳同韵现象。本文认为,闽语中的“麻佳同韵”无论在文读层还是白读层中,都只是词汇扩散的零星现象,是音韵规律上的“特字”,不构成特定的层次。

关键词:麻佳同韵 闽方言 闽南方言 语音性质

一、引言

郑伟(2015)运用大量材料,从历时和共时方面理顺了汉语音韵史和汉语方言中的三种“麻佳同韵”现象,其文的突出点在于以详细的共时的历史层次分析,与历史文献相关信息对接,行之有效地解答了一些音韵史上的问题。

郑伟(2015)将麻佳同韵现象分为三种类型,并认为闽方言白读层中存在着麻佳同韵的音类现象。本文重新检视材料,认为闽南方言白读音麻佳同韵的共时现象并非是“以连续式音变的方式,以音类为条件来体现音韵特征”(郑伟2015),闽南方言白读层主体层次仍是麻佳有别的,与吴方言并无不同,表现为“麻佳同韵”的仅是特字异读现象。

麻佳两韵皆有二等开合口,但麻韵有开口三等而佳韵无,故而无法比对是否同韵,本文略去不谈,郑文(2015)亦是如此。另麻开二有读同歌韵白读的层次,如厦门:麻mūā,沙sua;福州:麻muai,沙sai。麻、沙上古音属于歌部,这是比《切韵》音系更早的音韵层次,故不在本文的讨论范围内。下文将闽方言分为非闽南的闽方言和闽南方言讨论。

二、非闽南的闽方言中麻佳两韵现象

本文遴选福州、建瓯、仙游、沙县四地分别代表闽方言的闽东、闽北、莆仙、闽中方言，其中沙县方言以盖竹方言为代表。以下是上述四地麻佳两韵的音读：

	麻韵									
	开口								合口	
	爬	马	茶	纱	家	牙	哑	夏	瓜	花
福州	pa	ma	ta	sa	ka	ŋa	a	xa、a	kua	xua
建瓯	pa	ma	ta	sa	ka	ŋa	a	xa	kua	xua
仙游	pɔ	pɔ	tɔ	lɔ	kɔ	kɔ	ɔ			
		ma	tsa	la	ka	ka	a	ha	kua	hua
沙县	pa	ma	tʃa	sa	ka	ŋa	a	ha	kua	hua

	佳韵																
	开口															合口	
	罢	稗	买	债	差	钗	洒	佳	街	解	崖	涯	鞋	蟹	矮	拐	挂
福州		p ^h a ^①	mɛ		t ^h ɛ		sɛ		kɛ	kɛ			ɛ	xa ^②	ɛ		
	pa	pai		tsai		t ^h ai		ka		kai	ŋai	ŋai				kuai	kua
建瓯	pa	p ^h ai	mai	tsai	t ^h ai	t ^h ai	sa	ka	kai	kai	ŋai	ŋai	ai	xai	ai	kuɛ	kua
																	ua
仙游		p ^h e	pe	tsua	t ^h ɛ				ke	ke			e	he	e		ke
	pa			tsai	t ^h ai	t ^h ai	la	ka		kai	ka	ka				kuoi	kua
沙县	pa	p ^h e	me	tʃe	tʃe	tʃe		ka	ke	ke	ŋe		e	he	e	kuai	kua
																	hua

麻韵的表现比较单纯，各地除了仙游麻开二有文白异读(文a：白ɔ)外，都只有一个层次的读音a：ua，且都是口语字，但是从层次上看，可与闽南方言的文读层相匹配，袁碧霞(2010)认为闽东方言麻韵二等开合口的a：ua属于文读层。

袁碧霞(2010)认为闽东方言佳韵开口二等ai是文读层，而ɛ(a)是佳韵相对

①②福州方言存在变韵现象，这两个字的本韵是ɛ。

应的白读层,陈忠敏^①(2006)指出了福州 $\varepsilon(a)$ 与厦门 ue 层的对应关系。比较棘手的是建瓯、沙县方言,建瓯方言佳韵开口二等只有一层,其音值与仙游、福州文读层一致,但陈忠敏(2006)通过分析,根据建瓯 ai 是蟹摄二四等同读层次的这一音韵特征,论证建瓯 ai 是相当于福州 $\varepsilon(a)$ 的层次。为何建瓯没有发展出佳韵文读层,可能是因为外来权威方言语音形式与本地方言语音形式一致的原因。沙县的 e 同样是属于蟹摄开口二四等同读的白读层次,而佳韵的“摆、派”沙县读为 æ ,是属于蟹摄开口一二等同读文读层次,故而可以判定沙县佳开二文 æ :白 e 。通过前面的分析,我们可以确定福州 $\varepsilon(a)$ 、建瓯 ai 、仙游 e 、沙县 e 是同一个语音层次上的。各地佳韵都有与麻韵开二文读层同形式的 a 。

袁碧霞(2010)说明了闽东方言佳合二的 uai 、 ua 是与 ai 相当层次的文读层。^②其余三地佳合二的 uai 、 ua 形式亦可认定为文读层,戴黎刚(2012)^③认为仙游方言佳合二读 e 属于白读层次, uoi ^④属于文读层次。我们赞同上述诸位先生的分析,列出这四地麻佳韵的主要历史层次:

	麻				佳			
	福州	建瓯	仙游	沙县	福州	建瓯	仙游	沙县
开口二等	<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	$\varepsilon(\underline{a})$	<u>ai</u>	<u>e</u>	<u>e</u>
					<u>ai</u>		<u>ai</u>	<u>æ</u>
			<u>ɒ</u>		<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u>
合口二等	<u>ua</u>	<u>ua</u>	<u>ua</u>	<u>ua</u>	<u>uai</u>	<u>ue</u>	<u>e</u>	<u>uai</u>
					<u>ua</u>		<u>uoi</u>	
					<u>ua</u>	<u>ua</u>	<u>ua</u>	<u>ua</u>

麻韵开合口福州、建瓯、沙县都只有一个层次,缺乏白读层,仙游麻韵开口具备文白层,合口四地都只有文读层。佳韵开口福州、仙游、沙县具备文白层,建瓯只有白读层,但佳韵合口只有仙游具备文白层,福州、建瓯、沙县只有文读层。

①陈忠敏:《论方言的语音对应——以闽语齐韵读音的对应为例》,《语言学论丛》(第34辑),北京:商务印书馆,2006年,第22-37页。

②袁碧霞:《闽东方言韵母的历史层次》,浙江大学博士学位论文,2010年。

③戴黎刚:《闽语的历史层次及其演变》,北京:中国社会科学出版社,2012年3月。

④戴黎刚(2012)所记载仙游该韵母为 ue ,可能是取点不一致的问题,但辖字一致,可认为是方言差。

因为福州、建瓯、沙县缺乏麻韵白读层，故而无法比较白读层的麻佳同韵现象，可以进行比较的仙游却无白读层麻佳同韵现象。这四地麻佳同韵的现象主要出现在文读层中的特字中：罢、洒、佳、卦、挂、画、崖、涯。各地具体辖字不一，具体如下（空白表示该字佳韵不读同麻韵，横线表示该字音从缺）：

	罢	洒 ^①	佳	卦	挂	画	涯	崖
福州	pa		ka	kua	kua	ua		
建瓯	pa	sa	ka	kua	kua	ua、xua		
仙游	pa	la	ka	kua	kua	ua	ka	ka
沙县	pa	—	ka	kua	kua	hua	—	

郑伟（2015）转引丁邦新（1995）的观点，认为闽方言白读音、吴方言都是由《切韵》金陵音系演变而来，闽方言白读层是拟测《切韵》金陵音系的重要材料，闽方言情读层则是《切韵》邶下音系的体现。吴方言与闽方言白读音系出同源，即“吴闽同源”。基于“吴闽同源”这样的学界共识，郑伟（2015）认为麻佳同韵是《切韵》金陵音系的特点，在同出《切韵》金陵音系的吴、闽方言都有所体现，并引用闽南三个方言点的材料，分析认为在闽方言白读层中麻佳同韵是一种音类现象。

在闽方言中，除了与闽南方言有渊源联系的莆仙方言以外，麻佳两韵层次都缺乏完整的白读层，我们可以解释说因为麻佳两韵白读层在其他闽方言中消失了，消失的白读层可能也是麻佳同韵的。

但是在麻佳两韵都有白读层的仙游却看不出有麻佳同韵的痕迹，仙游佳韵白读的特字“债”字相当于读同泰韵白读。莆仙方言源于古闽南方言，一般说来，一些承自中古的音韵现象都会有多多少少的体现，因而在下文中我们会重新检视闽南方言的白读层麻佳同韵现象。

三、麻佳两韵闽南方言的体现

郑文（2015）引述了闽南方言三个点（厦门、潮州、泉州）的材料，认为闽方

①洒字有三个反切，麻韵的沙下切和佳韵的所蟹切、所卖切，除了福州读为佳韵以及沙县该字从缺之外，其余两地形式都符合麻韵的反切。

言麻佳同韵是麻佳两韵大多数字音类分合特征，是一种普遍的音韵现象。如果单纯看闽南方言的台南方言，其佳韵开口白读音与麻韵开口白读音同韵，都为-e，刚好符合麻佳同韵的现象。其实台南音系的风貌来源于漳州型的麻开二-ε，佳开二-e，由于麻开二-ε高化，故而其与佳开二-e合流，并非是古有的麻佳同韵类型。与一般闽南方言一样，除了少数特字外，台南方言与古代麻佳同韵现象没有必然的联系。

闽南方言麻佳两韵主要字例如下^①：

麻韵										
	开口								合口	
	爬	马	茶	纱	家	牙	哑	夏	瓜	花
厦门	pe	be	te	se	ke	ge	e	he	kue	hue
	pa	mā	ta	sa	ka	ga	a	ha	kua	hua
潮州	pe	be	te	se	ke	ge	e	he	kue	hue
		mā		sa						
泉州	pe	be	te	se	ke	ge	e	he	kue	hue
	p ^h a	bā	t ^h a	sa	ka	ga	a	ha	kua	hua
漳州	pε	bε	tε	sε	kε	gε	ε	hε		
	p ^h a	ba、mā		sa	ka	ga	a		kua	hua
云霄	pε	bε	tε	sε	kε	gε	ε	hε	kue	hue
		bā								
海口	βε	vε	dε		kε	ŋε	ε	hε	kue	hue
				sa	ka					ua
海康	pε	bε	tε	sε	kε	ŋε	ε	hε	kua	hua
	p ^h a	ma	t ^h a	sa	kia			hia	kue	hue

①上面两表例字中的黑体字为郑文(2015)引用的例字，本文与郑文(2015)所用字音不同的是：厦门“马”字郑文为me，本文为be；“解”字郑文为ke，本文为kue。泉州“解”字所引字音e来源于胡买切，为与其他两地所引字音古买切平行，本文改用kue，该字旧读ue，现在的读音e与麻韵白读同读，属于与古麻佳同韵无涉的后期音变。

佳韵																		
开口																		
合口																		
罢	稗	买	债	差	钹	洒	佳	街	解	崖	涯	鞋	蟹	矮	拐	挂	卦	画
厦门	p ^h ue	bue	tse	ts ^h e	t ^h ue	se		kue	kue			ue	hue	ue	kua ^①	kui		ui
	pa	pai	māi	tsai	ts ^h ai	sa	ka	ke	kai	gai	gai	hai	hai	ai	kuai	kua	kua	hua
潮州		p ^h oi ^②	boi	tse	t ^h oi			koi	koi			oi	hoi	oi				ue
	pa	pai			ts ^h e	sa, sai	kia			ŋāi	ŋāi				kuai	kua	kua	
泉州		p ^h ue	tse	ts ^h e	t ^h ue			kue	kue			ue	hue	ue		kui		ue
	pa		bāi		ts ^h ai	sa	ka	kai, ke	kai	gai	gai		hai	ai	kuai	kua	kua	hua
漳州		p ^h e	tse	ts ^h e	t ^h e	se	ke	ke	ke			e	he	e				
	pa	pai	māi	tsai	ts ^h ai	sa			kai	gai	gai			ai	kuai	kua	kua	ua
云霄		p ^h ei	tse	ts ^h e	t ^h ei, t ^h e	se		kei	kei			ei	hei	ei, e		k ^h ue		ue
	pa		bāi		ts ^h ai				kai	gai	gai		hai	ai	kuai	kua, k ^h ua		hua
海口			vai	tse				koi	koi			oi	hoi	oi		kua		ue
	fa				sa ^③				koi	ŋai	ŋai				xuai ^④			
海康			boi	tse	t ^h oi			koi	koi			oi	hoi	oi		kuai, k ^h uai	kua, kua	hua
			mai			sa	kai	kai	kai	ŋai	ŋai							

①②此为小称音变。

③疑似读如叉字，故而略去不谈。

④依据《海口方言词典》补录。

闽南方言层次分析比较充分,在此不再赘述,现整理出上述几地的麻佳的历史层次:

	麻韵						
	厦门	泉州	漳州	云霄	潮州	海口	海康
开口二等	<u>e</u>	<u>e</u>	<u>ɛ</u>	<u>ɛ</u>	<u>e</u>	<u>ɛ</u>	<u>ɛ</u>
	<u>a</u> (<u>ã</u>)	<u>a</u> (<u>ã</u>)	<u>a</u> (<u>ã</u>)	<u>a</u> (<u>ã</u>)	<u>a</u> (<u>ã</u>)	<u>a</u>	<u>a</u>
合口二等	<u>ue</u>	<u>ue</u>	<u>ua</u>	<u>ue</u>	<u>ue</u>	<u>ue</u>	<u>ue</u>
	<u>ua</u>	<u>ua</u>				<u>ua</u>	<u>ua</u>

麻韵各地对应整齐,只有合口二等漳州白读层消失,潮州并无文读层。

		佳韵						
		厦门	泉州	漳州	云霄	潮州	海口	海康
开口二等	麻佳有别	<u>ue</u>	<u>ue</u>	<u>e</u>	<u>ei</u> 、 <u>e</u>	<u>oi</u> (<u>ōi</u>)	<u>ɔi</u>	<u>ɔi</u>
		<u>ai</u> (<u>ãi</u>)	<u>ai</u> (<u>ãi</u>)	<u>ai</u> (<u>ãi</u>)	<u>ai</u> (<u>ãi</u>)	<u>ai</u> (<u>ãi</u>)	<u>ai</u> ^①	<u>ai</u>
	“麻佳同韵”	<u>e</u>	<u>e</u>	<u>ɛ</u>	<u>ɛ</u>	<u>e</u>	<u>ɛ</u>	<u>ɛ</u>
		<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	<u>a</u> 、 <u>ia</u>	<u>a</u>	<u>a</u>
合口二等	麻佳有别	<u>ui</u>	<u>ui</u>	<u>uai</u>	<u>uai</u>	<u>uai</u>	<u>uai</u>	<u>uai</u>
		<u>uai</u> (<u>ũai</u>)	<u>uai</u>					
	“麻佳同韵”	<u>ua</u>	<u>ue</u>	<u>ua</u>	<u>ue</u>	<u>ue</u>	<u>ue</u>	<u>ua</u>
			<u>ua</u>		<u>ua</u>	<u>ua</u>	<u>ua</u>	

佳韵白读层中麻佳有别层佳韵开口语音形式各异(其语音形式缘何如此多样,下文另节讨论),但都不与麻韵相混,文读层各地形式大体一致。麻佳同韵层的语音形式与麻韵文白读一致,其中潮州“佳”字读细音-ia。

合口二等辖字较少,大多数方言点通过文读层体现麻佳有别,只有个别方言点(厦门、泉州)的白读层亦可以体现麻佳有别。白读层中能麻佳同韵方言点有泉州、潮州、海口,其余方言都是通过文读层来体现麻佳同韵。

① 依据佳韵书面语用字补录。

四、闽南方言麻佳同韵现象

我们将各地麻佳同韵的例字整理如下：

厦门 文读层：罢、洒、佳、挂、卦、画

白读层：债、差、洒

潮州 文读层：罢、佳、洒、挂、卦

白读层：债、差

泉州 文读层：罢、洒、佳、挂、卦、画

白读层：债、差、画

漳州 文读层：罢、洒、佳、挂、卦、画

白读层：债、差、洒、佳、蟹

云霄 文读层：罢、挂、卦、画

白读层：债、差、洒、挂、画

海口 文读层：罢、挂

白读层：债、画

海康 文读层：洒、挂、卦、画

白读层：债、差

白读层：

大体来说，闽南方言白读层中体现麻佳同韵的例字有“债、差、洒、佳、蟹、挂、画”，各地辖字不一，多者如漳州、云霄有5个辖字，少者如海口、海康有2个例字。各地一致性最高的例字是“债、差、画”，其中“差”字有麻韵初牙切（《广韵》：舛也）、佳韵楚佳切（《韵会》：差，使也）两个切语。可能闽南方言只保留了麻韵音，并承担了佳韵切语的含义，后受通语影响引入了因音别义的两个切语作为文读音，故而原先麻韵的切语被误认为是佳韵差字的白读。确切地说，麻佳同韵现象中只有“债、画”两字比较普遍，可以说麻佳同韵在闽南方言中只是个别的特字现象。

值得一提的是厦门、泉州的“街”字文读音ke，石狮方言“街”字文读音亦是ke，其形式符合麻韵白读层的形式，可以猜想的是，这个读音形式早期属于“麻佳同韵”形式，与佳韵白读层合规律形式kue同时存在，两个读音相竞争，ke被

认定成了文读音，其语音层次却未必属于文读层，在其他方言点中ke又被合乎佳韵文读层规范形式的kai挤兑，继而消失。另外潮州“钗”字文读音t^hbe也可能经历了和厦门、泉州“街”字一样的情况，即麻佳同韵的白读层被认定成为文读音。

文读层：

文读层中麻佳同韵例字有“罢、洒、佳、挂、卦、画”，各地辖字不一，与福州、建瓯、仙游、沙县比，闽南方言这一类型的麻佳同韵例字并无出入，呈现出高度一致。在《汉语方音字汇》中，中国各大方言在麻佳同韵的例字也呈现出高度一致，说明曾有一种权威的方言深刻影响了包含闽方言在内的汉语诸方言。

潮州的佳字读为kia，见组开口二等介音是晚于《切韵》时代的音韵特征，是北方权威官话晚近的影响，是属于《中原音韵》后的语音层次。

对于麻佳韵闽南方言白读层的读音情况，郑文（2015）归纳到“麻佳两韵的牙喉音和舌齿音开口字的白读音在厦门、潮州、泉州都可以读作-e，唇音字为合口性的-ue”，“从条件音变和层次分析的角度来看，可以认为同处于白读层的-e、-ue（潮州的-oi/-ōi）是同一层次的条件变体，亦即两者具有音变关系”。实际上这两个韵并不互补，佳韵白读音-ue（潮州的-oi/-ōi）能与唇音、牙喉音、舌齿音相配合，郑文将白读层的麻佳有别与麻佳同韵的层次相混淆，导致其做出不准确的归纳。在闽方言中，蟹摄二四同读是一项重要的音韵特征，而-ue、-ei、-e、-oi/-oi均是体现这一音韵层次的韵母，而非e、ε。因而前者无论是辖字还是音韵特征，才是佳韵的主要层次，而这个层次是体现麻佳有别的。

总体说来，闽南方言麻佳两韵主体形式仍是麻佳有别，麻佳同韵的例字尚不及吴方言的多，表现并不典型。

五、闽南方言佳韵开口二等白读音的语音形式

我们先以泉州方言韵书《汇音妙悟》和漳州方言韵书《汇集雅俗通十五音》为例^①，概述麻佳韵在其中的体现。

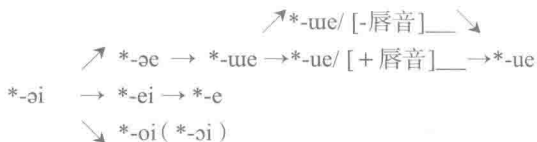
^①《汇音妙悟》依据曾南逸（2013）的拟音，《汇集雅俗通十五音》依据马重奇（2008）的拟音，下文简称《汇音》与《十五音》。

		麻韵						佳韵			
		泉州	《汇音》	漳州	《十五音》			泉州	《汇音》	漳州	《十五音》
开口二等	<u>e</u>	西韵*-e	<u>ɛ</u>	嘉韵*-ɛ	开口二等	麻佳有别	<u>ue</u>	鸡韵*-ue 杯韵*-ue	<u>e</u>	稽韵*-ei	
							<u>ai</u> (<u>āi</u>)	开韵*-ai			<u>ai</u> (<u>āi</u>)
	<u>a</u> (<u>ā</u>)	嘉韵*-a	<u>a</u> (<u>ā</u>)	胶韵*-a		麻佳同韵	<u>e</u>	西韵*-e	<u>ɛ</u>	嘉韵*-ɛ	
							<u>a</u>	嘉韵*-a	<u>a</u>	胶韵*-a	
合口二等	<u>ue</u>	杯韵*-ue	<u>ua</u>	瓜韵*-ua	合口二等	麻佳有别	<u>ui</u>	飞韵*-ui	<u>uai</u>	乖韵*-uai	
							<u>uai</u>	乖韵*-uai			
	<u>ua</u>	花韵*-ua				麻佳同韵	<u>ue</u>	杯韵*-ue	<u>ua</u>	瓜韵*-ua	

总体说来，两部韵书体现的麻佳两韵形式与今漳泉音大体一致。与今相比，除了泉州佳韵白读层在《汇音》中分为两个韵部之外，都与今音对应。在今泉州方言中，鸡韵*-ue已经混入了杯韵*-ue，所以分为两个韵部的现象也就消失了。佳韵开口白读《汇音》大部分归入鸡韵*-ue，这类字曾南逸（2013）称之为“鸡齐字”，洪惟仁^①（2002）称之为“鸡稽字”；一部分唇音字归入杯韵字*-ue，这类字曾南逸（2013）称之为“杯批字”，洪惟仁（2002）称之为“杯稽字”。洪惟仁（1999）认为杯批字应该与鸡韵*-ue同韵，在其拟音的共同闽南语都一律都读为*-əi；曾南逸（2013）的早期泉州音系也拟为*-əi，在其拟音体系中能与唇音字相拼。在《汇音》时代*-əi的韵尾i进一步高化，韵腹ə经历了介音化成了u，这个韵母就变为*-ue，因为唇音具有[+圆唇]的特征，使得介音u被赋予了[+圆唇]特征变成了u，这属于顺同化的现象。严格地说，《汇音》中的鸡齐字、杯批字形成了同一层次的条件变体。在漳州方言中，共同闽南语*-əi中韵腹前移，成为了ei，洪惟仁（1999）^②认为闽南方言有一条适用于漳浦以东的同位禁制（assimilation constraint）原则，即有两个前元音音段相结合的音节是不合法的，换言之，*-ei在漳州是不合法音节，故而漳州方言采取了削除韵尾的策略变成了*-e，在漳州南部方言则不受此限制，如云霄仍保持为*-ei。潮州、海口、海康方言中，共同闽南语*-əi中的韵腹则采取后移的政策，变成了*-oi（*-oi）。音变过程如下所示：

①洪惟仁：《台湾泉州腔央元音的崩溃与地理、社会阶层的相关性》，首届社会语言学国际学术研讨会论文，北京：北京语言文化大学语言研究所，2002年。

②洪惟仁：《闽南语的音系衍化类型》，《声韵论丛》第八辑，台北：台湾学生书局，1999年，第403-440页。



六、小结

“麻佳同韵”有两种表现：第一种是麻韵读同佳韵，第二种是佳韵读同麻韵，在今闽方言中都属于第二种情况，其中文读层与白读层的麻佳同韵现象不尽相同。在今闽方言中，麻佳同韵现象在各地文读层中都有不同程度的反映，且例字高度一致；而在白读层中，麻佳同韵现象在闽南方言中似乎显得较为突出，其他闽方言或是因为缺乏完整的白读层而无从考据，或是没有体现出麻佳同韵现象。总体而言，闽语中的“麻佳同韵”无论在文读层还是白读层中，都只是词汇扩散的零星现象，是音韵规律上的“特字”，不构成特定的层次。

【方言语料来源】

厦门、潮州、福州、建瓯(北京大学中文系语言学教研室《汉语方音字汇》第二版重排本，语文出版社2003年)，泉州(泉州市志编纂委员会《泉州市志·方言》，中国社会科学出版社2000年)，海口(杜依倩《海口方言同音字汇》，《方言》2007年第2期147-162)，海康(蔡叶青《海康方言志》，中山大学出版社1993年)，仙游(李如龙《福建方言志12种》，福建教育出版社2001年)，云霄(福建省云霄县地方志编纂委员会《云霄县志·方言》，方志出版社1999年)，沙县(盖竹)(邓享璋《闽北、闽中方言语音研究》，厦门大学博士论文2007年)，台南(张振兴《台湾闽南方言记略》，福建人民出版社1983年)

【参考文献】

- [1] 陈忠敏. 论方言的语音对应——以闽语齐韵读音的对应为例[M]. 语言学论丛(第三十四辑), 北京: 商务印书馆, 2006.
- [2] 戴黎刚. 闽语的历史层次及其演变[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2012.
- [3] 洪惟仁. 闽南语的音系衍化类型[M]. 声韵论丛(第八辑), 台北: 台湾学生书局, 1999.